

Kálaad ábêê Yuánes nyó á cilə yé Isâ í dúgyá nə Yuánes ábêê yí

Muud nyə á cilə kálaad éga yé ηgə jôw nyəméfwó nə «Acúmbá muud». Nji, wó ká mpu gwág nda á ηgə lás ná, wo bwey mpu ná nyə á jəla nə bə wúl lúluú ná a jee bə nə dúl bímbí lú íjwûga. A ηgə cilə Cwámba múdá Zembî nyə á féesh yé, bənôη bwán bé, ntó ji ná Dɔ mə Yésus nə buud wâ cínəηg.

Kálaad éga ji nda Yuánes nyə a kwás isâ nyə á fwo ci kálaad ashúshwóógú dí yí, a wóolə byo mbwoomb: á nyíηgə báásulə bwo cɛ lú ccelí (4-6), nyíηgə báásulə ná bwé ó káálúgə nə buud ɔ máshíigə (7-11) bwé ηgə ci ná Yésus nyə a shígé bə nə nyúul muud wá. Sâ Yuánes mə kwádúlə wa yí jí ná a lwó váál ókrísten bwé cúgəg nə buud ɔ máshíigə bəηg yí: á ci ímpánzə 10 nə 11 dí ná: «Bwé nda də jεend váál búúd dəηg, bwé á bá nyíηgula bów-bôw mísóólúgú myáηúd». A mú ka shínal kálaad nə məkál ná a bá kə wu bwédí, a ka námə ηgə báda bwo (12-13).

Yuánes ηgə námə bándulə muud yêsh mə lɔ kálaad éga ná a nádag nə fwámé búgə jé, námə nda nyə á fwo bándulə kálaad ashúshwóógú dí ná.

Məbódá

¹ Mə, Acúmbá muud, mə wé mə cílé wo Cwámba múdá* Zembî nyə á féesh yé, bínóη bwán bwô. Mə ηgə ccel bí fwámé ccel. Məméfwó ntəg námə dí ηgə

1:1 3Yn 1 * **1:1** Cwámba múdá: Bwé ηgə ci na ná í cúgə ηkúmba múúd; jíse dúl váál jówúlə Dɔ lú óbúgula. Wo ji nə ηkul dɛg Iza 54, bwé ηgə lás nə Siyôn cínəηgú nda ηgwól múdá.

ceel bí, bóól búúd bêsh bwá á má mpu óbúbálé wá bwá ηgə námá ceel bí. ² Sá ηgə ceel bí ntó nəcə óbúbálé bwá á má ηwa jiya shédí ícugəd, bwá bá námá ji shédí ícug dí kandugə á kandugə.

³ Zembî Sóónǵú bá Mwân yé Yésus-Krîst bwá bá sá shé mpaam, bwá gwág shé cey lámúd, bwá sá námá ná shé cugəg ná shεε. Bwá bá ηgə sá ntó námá nda shé é ηgə mpu óbúbálé shé ηgə ciila ná.

Cüilagá, bi ηgə cugə óbúbáléd

⁴ Mə a jág bul bæ nə məshusug nə gwágúlə ná bóól bwán bwô bwá ηgə cugə mbií óbúbálé bwá ηgə jii yí, ηgə bæ cεε Dá nyə á yə sá yí. ⁵ Nə ndεé, Amuda, cεε má zó cilə wo ga í cúgé gúl sá ágúgwáan ná wo abwélé gwág. Dúsə cεε shé bí nə ndí té wúlə ja shé á tééd ná shé má bæ *Krîst yí. Cεε dɔəng dúsə ná shé cílag shémé nə shémé. ⁶ Bálə nə ceelí wúsə ná muud bæ máccεε má Zembî. Cεε bí á jíig té wúlə ja bí á tééd ná bi má bæ Krîst yí, dwá wó cí, ná bi cílag, dwá wó bí má jálá nə bæ yí.

⁷ Má ci ntó nəcə ncúlyá buud ɔ məshiiǵá bwá mú shí mishwun, bwá áηǵê nə magulə ná Yésus-Krîst nyə á zhu wó Zembî zə ηwa nyúul muud. Muud yêsh mə sá ntó yé, muud məshiiǵá wó éne, a ηgə lumbuli nə Krîst. ⁸ Bi ó bey. Í ajíiyé ná bi bág shúb sá sá á ηgə sǵ nə iséy bísú yí, í yidá jii ná bi bág lág myána myêsh myá cínəng. ⁹ Muud yêsh mə bó kú bæ nji njíǵúlá má Krîst, a yidá nteəng yé, a cugé nə Zembî. Nyəəng mə bæ nji njíǵúlá wəəng yé, nywáá ji nə Sóónǵú bá bêsh Mwân. ¹⁰ Nə ndεé, ηkí ηgwól

1:4 3Yn 3 **1:5** Yuá 13.34; 1Yn 4.11 **1:6** Yuá 14.15; 1Yn 2.5; 5.3 **1:7** 1Yn 2.18 **1:9** 1Yn 2.23 **1:10** Rom 16.17

múúd mə zə n̄η bídí a kú ηgə jígǔli njígǔlǎ wəəηgǎ, bí nda lág nyə bídí njów, bí nda jεend nyə. ¹¹ Nəcə muud mə jéend mbií múúd wəəηg yé mə nyíngǎla bów-bów mísóólǔgǎ myéd.

¹² Mə ji nə zhwog zhwog isâ mə jááw bî, nji mə shígé cεel cilə bí byo fábúd nə tíndi†. Mə ji yidá bə nə búgǎ ná mə e bá zə n̄η zə lésha nə bí, bi njúl mə njúl, shú ná shé bág bə nə məshusug məsǎ kú nə zhúgǎ má.

¹³ Bwán ó *mínyəηǎ shilə woó Zεmbî nyə á féesh yé bwá ηgə bǎda wo.

1:12 3Yn 13-14 † **1:12** tíndi: Í á də bə wúl mbií məjúwó nda məjúwó mə lwaaw; bwá á də juwo kwas məjúwó məəηgǎd ka də cilə nə ndí.

Kálaad Zεmbî : Sə, á Gúgwáan New Testament in Makaa

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Makaa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Makaa

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

d1606f4a-0ada-5be8-9b44-23b40e4b3495